



4^{èmes} Nuits Européennes des papillons nocturnes (4th European Moth Nights), 11-15.10.2007, une analyse scientifique (Lepidoptera: Macrolepidoptera)

Ladislauš REZBANYAI-RESER, Mihály KADAR & Antoine SIERRO (traduction)

RÉSUMÉ

En tant que membres de l'Association lépidoptérologique hongroise „Szalkay József” et de la Société entomologique de Lucerne (Suisse), les deux auteurs ont organisé une manifestation internationale, les „4^{èmes} Nuits Européennes des Papillons nocturnes“ („4th European Moth Nights“ = „4.EMN“), qui s'est déroulée du 11 au 15.10.2007. Pendant ces nuits, les spécialistes étaient conviés pour la troisième fois à récolter ou à observer les papillons de nuit (Macroheterocera) venant à la lampe sur divers sites européens de leur choix; ils étaient aussi invités à signaler leurs observations à la centrale d'organisation. La manifestation visait plusieurs buts: nouer des contacts entre les spécialistes de papillons de nuit en Europe, avoir un instantané des papillons nocturnes volant sur un vaste territoire au même moment, attirer un peu plus l'attention générale sur les papillons nocturnes, signaler l'importance majeure de ces organismes dans les écosystèmes et rappeler leur besoin de protection par l'homme.

549 personnes de 29 pays ont pris activement part à la manifestation, ce qui est nettement plus élevé que lors des trois EMN précédentes. Les participations les plus élevées viennent de Grande-Bretagne (87), d'Autriche (46 – où ce nombre élevé a été atteint grâce à la participation de 24 élèves autrichiens à une EMN hongroise), d'Allemagne (44), du Portugal (35), de Belgique (34), de Finlande (32), de Hongrie (31), de Suisse (28) et de France (27). – Parmi les nombreux lépidoptérologues proéminents qui ont participé à la 4^{ème} EMN, nous aimerions cette fois-ci remarquer et saluer avec grand plaisir la présence de Patrice LERAUT (FR) et de son fils Guillaume.

Le nombre de sites d'observations en provenance de 33 pays s'élève à 621, ce qui est nettement plus élevé que lors des trois EMN précédentes. Les nombres les plus élevés proviennent de Grande-Bretagne (105), d'Espagne (la plupart de Catalogne) (57), d'Allemagne (54), de Suisse (51), de France (43), de Finlande (41), de Belgique (37) et d'Autriche (30). En considérant l'Europe horizontalement, les sites d'observations s'étendent de l'Irlande jusqu'en Ukraine et de Malte jusqu'en Finlande; verticalement, ils s'étendent de -2.5 à 2300 m.

Malgré les dates de captures automnales, 546 espèces de Macrolépidoptères (i.e. quelques sous-espèces importantes) ont pu être observées en l'espace de cinq jours (en guise de comparaison les 1^{ères} EMN, mi-août 2004: 850 espèces; 2^{èmes} EMN, début juillet 2005: 975 espèces, 3^{ème} EMN, fin avril 2006: 553 espèces). Le résultat des 4^{èmes} EMN comprend environ 20% de toutes les espèces de Macrohétérocères d'Europe. Parmi ces 56 taxons (sp et ssp), 168 (30.8%) sont signalés pour la première fois depuis le début des EMN. Le total des espèces des quatre EMN s'élève jusqu'ici à 1495 (55% de la faune européenne).

On a de nouveau rappelé que plusieurs complexes d'espèces ne doivent pas être déterminés d'après leur aspect extérieur, c'est-à-dire qu'ils ne peuvent pas être reconnus de manière certaine visuellement ou d'après une photo. Les espèces rencontrées dans la plupart des pays et des sites de capture ont été listées; dans un deuxième temps, on a aussi répertorié les espèces très fréquentes sur un site (plus de 100 ind.) ou assez fréquentes (30 à 99 ind.) pour autant que les données sur les fréquences aient été signalées par l'observateur.

Quelques précisions ont été fournies pour *Pseudocoremia suavis* (BUTLER, 1879) (importé de Nouvelle-Zélande, nouveau pour la Grande Bretagne et pour l'Europe). Dans ce contexte, cette publication contient un sous-chapitre, qui peut être cité comme travail original:

anglais:

– JAMES, A. R.: The Puzzle of a Geometrid Recorded in Cornwall, GB, *Pseudocoremia suavis* (BUTLER, 1879) (Lepidoptera: Geometridae). – In „REZBANYAI-RESER, L., KÁDÁR, M. & SCHREIBER H. (transl.): 4th European Moth Nights, 11th – 15th October 2007, a scientific evaluation (Lepidoptera: Macrolepidoptera)”.

ou en allemande:

– JAMES, A. R.: Das Rätsel einer in Cornwall, England, festgestellten Spannerart, *Pseudocoremia suavis* (BUTLER, 1879) (Lepidoptera: Geometridae). – In „REZBANYAI-RESER, L. & KÁDÁR, M.: 4. Europäische Nachtfalternächte (4th European Moth Nights), 11.-15.10.2007, eine wissenschaftliche Auswertung (Lepidoptera: Macrolepidoptera)”.

Remarques concernant les 38 espèces ou sous-espèces suivantes:

- HEPIALIDAE: *Triodia sylvina* (LINNAEUS 1761) (nouveau pour le Portugal ?),

- SPHINGIDAE: *Hyles sammuti* EITSCHBERGER, DANNER & SURHOLT, 1998,

- DREPANIDAE: *Watsonalla uncinula* (BORKHAUSEN, 1790) (nouveau pour la Suisse), *Cilix glaucata* (SCOPOLI, 1763) & *hispanica* DE-GREGORIO et al., 2002,

- GEOMETRIDAE: *Odontopera bidentata* (CLERCK, 1759), *Hylaea fasciaria* (LINNAEUS, 1758) & *fasciaria prasinaria* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775), *Nebula salicata* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *ablutaria* (BOISDUVAL, 1840) mitsamt ssp.*probaria* (HERRICH-SCHÄFFER, 1852), *Pennithera ulicata* (RAMBUR, 1834), *Thera variata* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *britannica* (TURNER, 1925), *Epirrita dilutata* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *christyi* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *autumnata* (BORKHAUSEN, 1794) mitsamt ssp.*altivagata* HARTIG, 1938,
- NOCTUIDAE: *Amphipyra pyramidea* (LINNAEUS, 1758) & *berbera svenssoni* FLETCHER, 1968, *Hoplodrina octogenaria* (GOEZE, 1781), *Agrochola nitida* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *pistacinoides* (D'AUBUISSON, 1867), *Trigonophora flammea* (ESPER, 1785) (neu für die Nordalpen und überhaupt nördlich den zentralen Alpenketten), *Aporophila lutulenta* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER 1775) & *lueneburgensis* (FREYER, 1848), *Allophyes alfaroi* AGENJO, 1951, *Mythimna sicula* (TREITSCHKE, 1835) & *sicula scirpi* (DUPONCHEL, 1836), *Diarsia brunnea* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775), *Orthosia gothica* (LINNAEUS, 1758), *Orthosia cerasi* (FABRICIUS, 1775), *Noctua janthina* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1775) & *janthe* (BORKHAUSEN, 1792), *Xestia triangulum* (HUFNAGEL, 1766), *Xestia castanea neglecta* (HÜBNER, 1803),
- ARCTIIDAE: *Eilema caniola* (HÜBNER, 1808) & *caniola torstenii* MENTZER, 1980.

Les auteurs remercient tous ceux qui ont apporté leur concours jusqu'ici et rappellent les cinq prochaines Nuits Européennes des papillons nocturnes (5^{èmes} EMN: 24-28.7.2008 – 6^{èmes} EMN: 21-25.5.2009 – 7^{èmes} EMN: 9-13.9.2010 – 8^{èmes} EMN: 25.-28.8.2011 – 9^{èmes} EMN: 31.5.-4.6.2012) (à noter svp dans l'agenda déjà maintenant!), parmi lesquelles la 5^{ème} EMN s'est déjà déroulée au moment d'écrire ce rapport.

Les adresses importantes pour d'autres renseignements se trouvent à la fin de l'article. La liste des participants, des localités et des espèces observées sont présentées sous forme de tableaux. Le tableau général des résultats des 4^{èmes} EMN (Tab.6), la liste générale des espèces signalées jusqu'ici et les participants aux EMN („EMN-Checklists“) sont consultables sur les adresses Internet ci-dessous au format EXCEL.

APPEL

Nous demandons à tous les observateurs et aux spécialistes de papillons de nuit européens qui lisent ces lignes, qu' :

- 1) ils participent activement aux manifestations planifiées
- 2) ils saisissent si possible les données dans les tables fournies
- 3) ils informent leurs collègues sur les EMN assez tôt et
- 4) ils essaient de convaincre les collègues les plus importants de participer à cette manifestation

LES ADRESSES IMPORTANTES

Voici les adresses des deux centrales des „Nuits Européennes des Papillons nocturnes“, où on peut trouver ou commander différentes informations:

„European Moth Nights / Europäische Nachtfalternächte“

<http://euromothnights.uw.hu>

„Szalkay József Magyar Lepkészetű Egyesület“ = „Szalkay József“ Ungarische Lepidopterologische Vereinigung

<http://lepidoptera.fw.hu>

Ladislaus RESER (REZBANYAI)

(pour la correspondance et la livraison de données, préférez svp cette adresse mail et postale à l'avenir !)

Natur-Museum Luzern, Kasernenplatz 6, CH-6003 Luzern (Schweiz)

ladislaus.reser@lu.ch

http://www.geocities.com/reser_entomologie

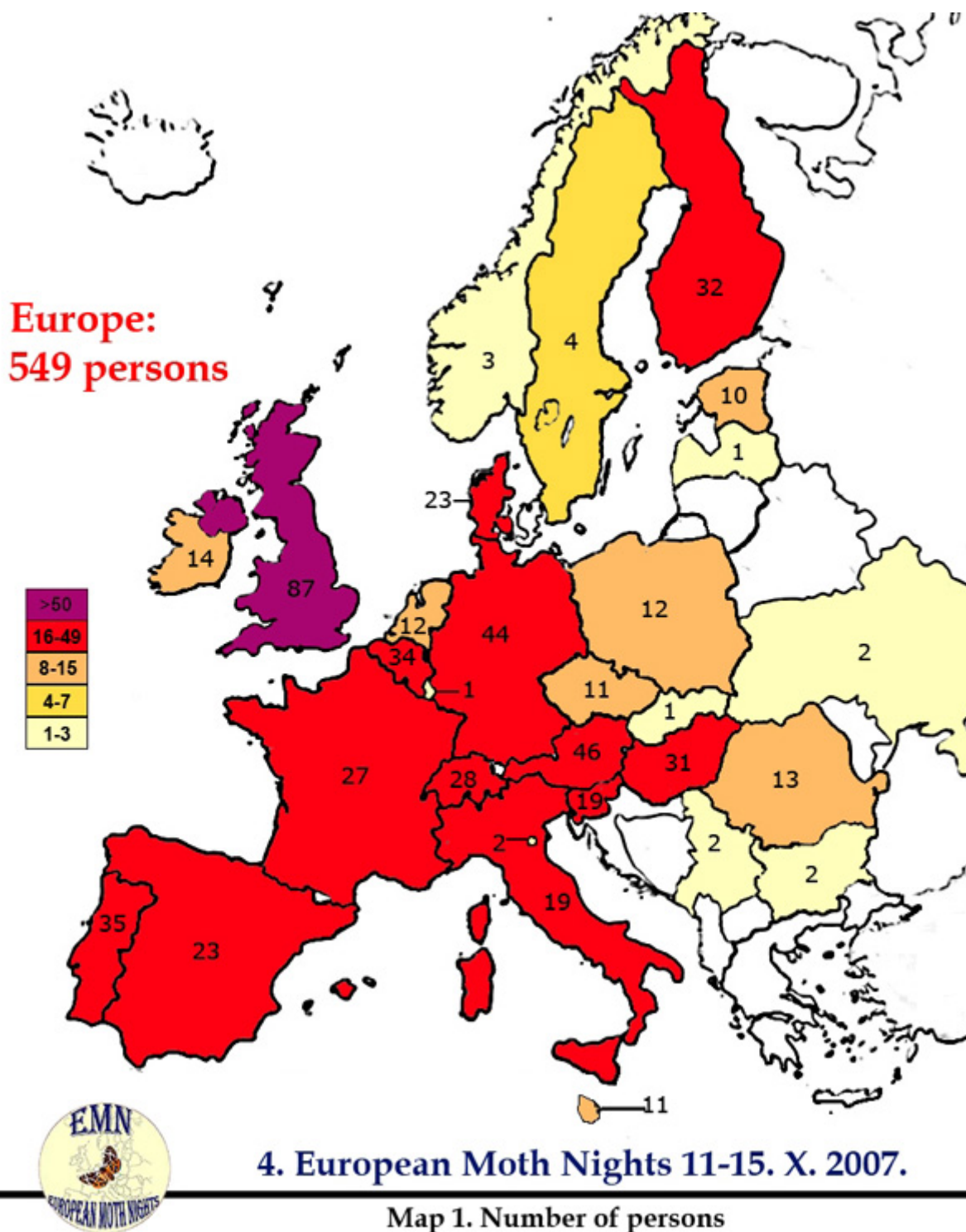
Mihály KÁDÁR

(ces adresses sont jusqu'à nouvel avis réservées aux participants hongrois ou en cas d'urgence!)

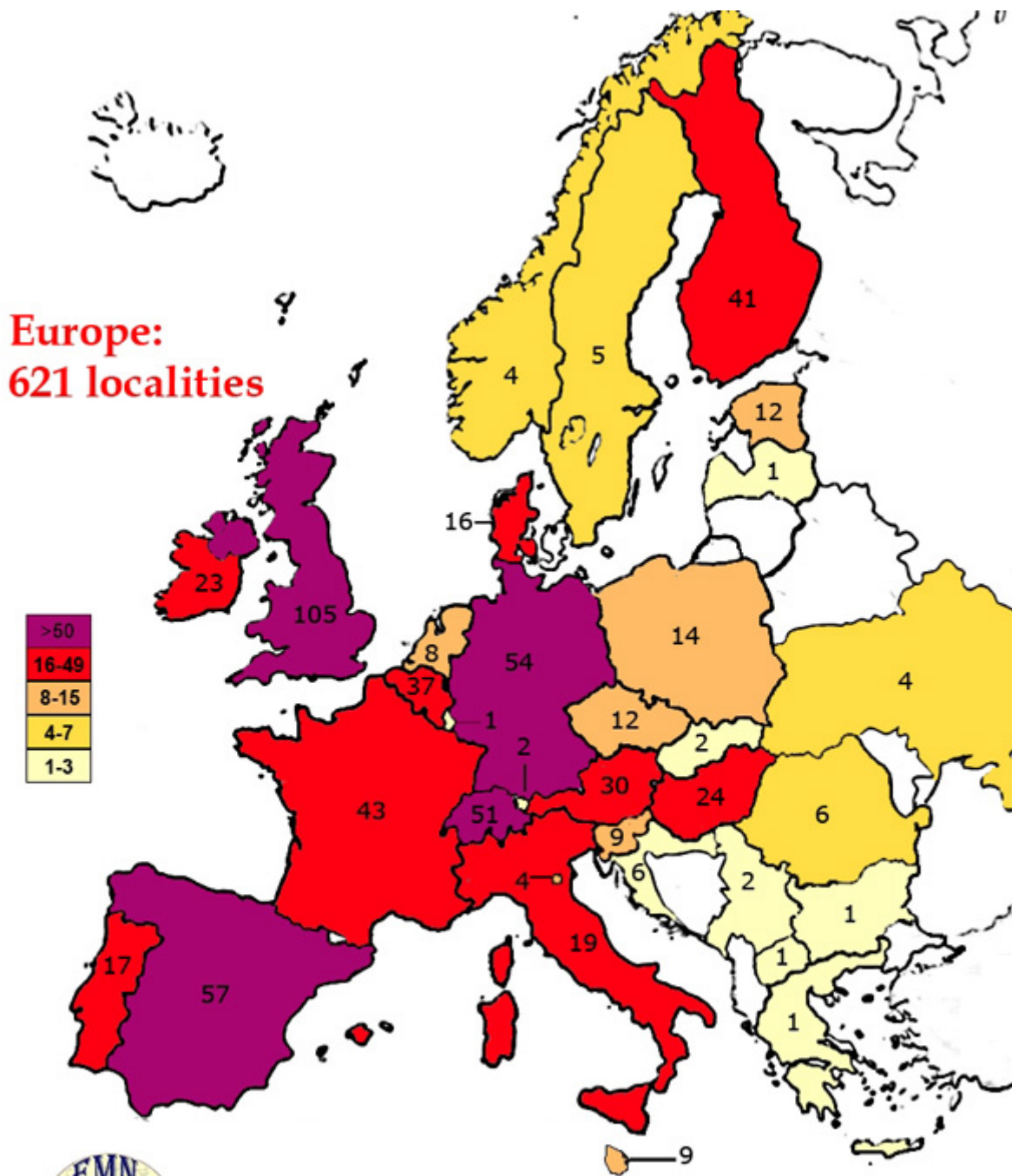
Zoványi J. u. 19/B/9, H-4033 Debrecen (Ungarn)

inachis@t-online.hu

Carte 1: Le nombre de participants aux „4^{èmes} Nuits Européennes des Papillons nocturnes 2007“ selon les pays.



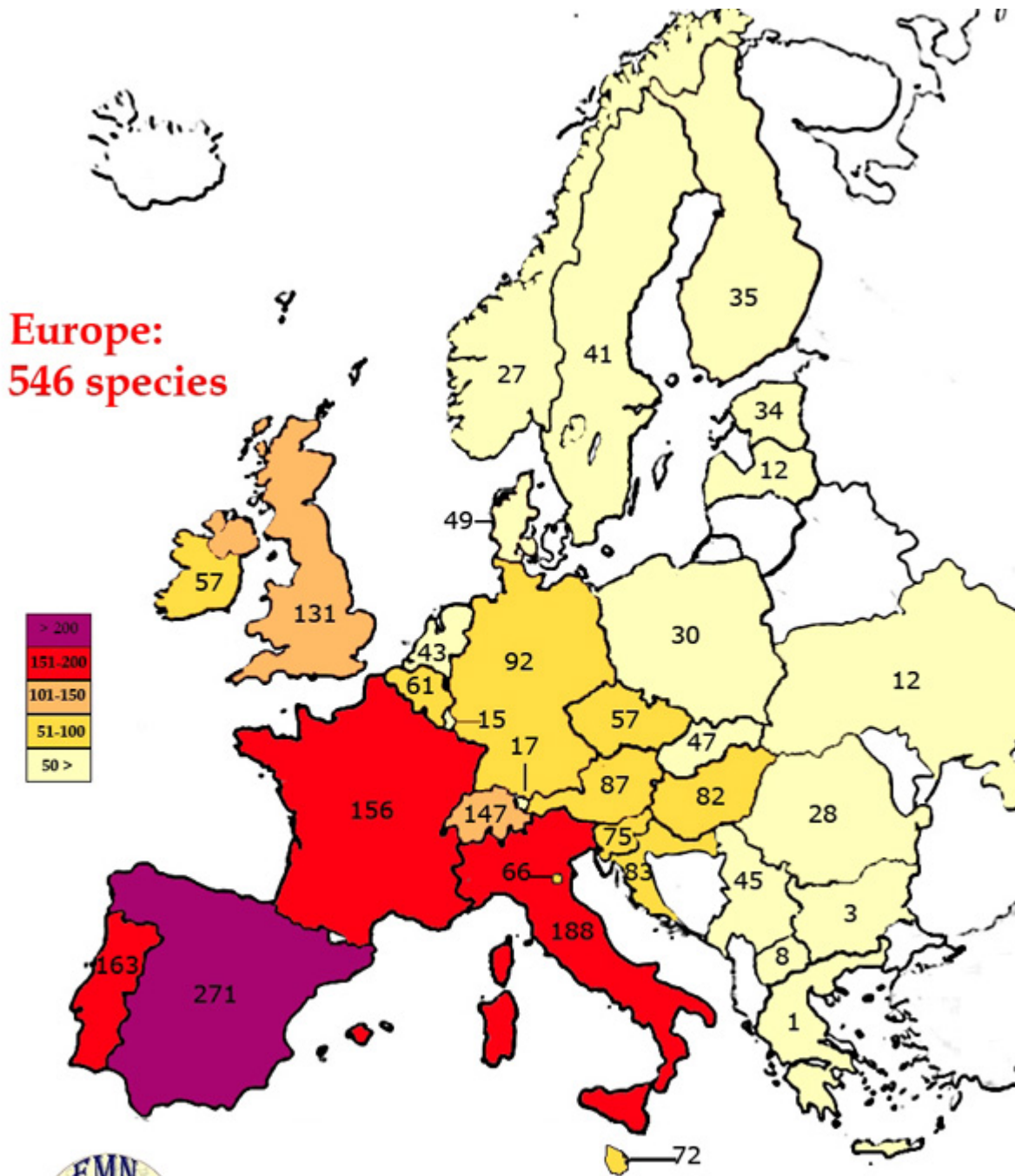
Carte 2: Le nombre de stations annoncées par pays lors des „4^{èmes} Nuits Européennes des Papillons nocturnes 2007“.



4. European Moth Nights 11-15. X. 2007.

Map 2. Number of localities

Carte 3: Nombre d'espèces de Macrolépidotères signalés de quelques pays lors de la "4^{èmes} Nuits Européennes des Papillons nocturnes 2007".



4. European Moth Nights 11-15. X. 2007.

Map 3. Number of species